

Denmark-Copenhagen: Repair and maintenance services of building installations

OJ S 124/2015 01/07/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Styrelsen for Slotte og Kulturejendomme

Postal address: H. C. Andersens Boulevard 2

Town: København V

Postal code: 1553

Country: Denmark

For the attention of: Chefkonsulent Kristina Witt Vejle

E-mail: kwv@slke.dk

Telephone: +45 33954200

Fax: +45 33931716

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.slke.dkElectronic access to information: <http://www.slke.dk/ejendomme/udbud/aktuelleudbud/>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Kontrakt om vedligeholdelse og reparation af tekniske basisinstallationer.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 1: Maintenance and repair services

Main site or place of performance: Sjælland, primært København og omegn.

NUTS code DK0 Danmark, DK02 Sjælland

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Styrelsen for Slotte og Kulturejendomme udbyder vedligeholdelse og reparation på tekniske basisinstallationer på en række institutioner henhørende under Kulturministeriet, herunder Nationalmuseet, Det Kongelige Teater, Ordrupgaard, Dansk Jagt & Skovbrugsmuseum mv.

Udbuddet omfatter i alt 20-30 ejendomme af meget forskellig størrelse og karakter.

Ejendommenes samlede areal er mellem 300 000 og 400 000 m². Ejendommene er geografisk primært placeret i og omkring Storkøbenhavn.

Udbuddet vil omfatte følgende ydelsesområder:

Varmesystem: fra og med ejendommenes egne varmeproducerende anlæg til og med varmfordelende anlæg. Ved fjernvarme fra hovedhaner til og med varmfordelende anlæg.

Vandsystem: fra og med stophane til og med afspærringsventiler foran tapsteder.

Ventilationssystem: kanalsystemet inkl. automatik og ventilationsaggregater frem til indblæsnings- og udsugningsriste.

Afløbssystem: afløbssystemet komplet, herunder faldstammer, ledninger under gulv samt kloak- og drænpumpeanlæg.

Elforsyningssystem: fra indføring i hovedtavle og frem til og med strømudtag.

Sprinklersystem: fra stophane til og med sprinklerhoved.

Kølesystemer, komplette anlæg

Trykluft

Solafskærmning og mørklægning (mekaniske og elektriske installationer)

CTS anlæg og elevatorer er ikke omfattet af udbuddet.

Ved vedligeholdelse og reparation forstås udførelse af lovpligtige eftersyn, løbende justering og service af tekniske basisinstallationer, regelmæssige eftersyn samt reparationer og udskiftning. Det er ikke alle ydelserne, der skal udføres på alle ejendomme. Det afhænger af ejendommenes karakter og størrelse.

Det forventes, at der vil være et krav om en »vagtordning« indenfor normal arbejdstid for akutte henvendelser, og en tilkaldevagt

udenfor normal arbejdstid, ligeledes for akutte henvendelser. Det forventes, at der vil blive stillet krav om maks. 1 times udkaldstid hele døgnet.

II.1.6. CPV code(s)

50700000 Repair and maintenance services of building installations, 50500000 Repair and maintenance services for pumps, valves, taps and metal containers and machinery, 50711000 Repair and maintenance services of electrical building installations, 50712000 Repair and maintenance services of mechanical building installations, 50720000 Repair and maintenance services of central heating, 50730000 Repair and maintenance services of cooler groups, 50510000 Repair and maintenance services of pumps, valves, taps and metal containers

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Ejendommene/bygningerne, hvorpå der skal udføres vedligeholdelse og reparation af tekniske basisinstallationer udgør 300 000-400 000 m² fordelt på 20-30 bygninger, jf. punkt II.1.5).

Data i dette afsnit skal give ansøgerne et indtryk af udbuddets omfang. Der gøres dog opmærksom på, at de her anførte data er foreløbige opgørelser, som alene er vejledende. Data vil blive opdateret i udbudsmaterialet. Der kan således forekomme ændringer i udbuddets omfang og i den præcise afgrænsning af de omfattede ydelser.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.12.2015. Completion 31.1.2020

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Der forventes ikke at blive stillet krav om sikkerhedsstillelse.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Finansierings- og betalingsvilkår vil fremgå af udbudsmaterialet.

Der henvises endvidere til påkrævet elektronisk fakturering og mulighed for elektronisk ordre i henhold

til lovbekendtgørelse nr. 798 af 28.6.2007 om offentlige betalinger m.v. med senere ændringer.

Lovbekendtgørelsen kan hentes på www.retsinformation.dk

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Der kræves ingen særlig retlig form. Såfremt ordren tildeles en sammenslutning af økonomiske aktører (f.eks. et konsortium), skal deltagerne i sammenslutningen påtage sig solidarisk hæftelse og udpege en fælles befuldmægtiget. Skabelon til brug for afgivelse af de efterspurgte oplysninger kan hentes på <http://www.slke.dk/ejendomme/udbud/aktuelleudbud/>

Virksomhedsoplysninger skal fremsendes for hver enkelt af deltagerne i sammenslutningen. Deltagerne kan alternativt gøre brug af en klassisk hovedleverandørmodel, hvor den ene part optræder som hovedleverandør og de andre som underleverandører. I denne situation vil det være hovedleverandøren, der påtager sig den fulde leverandørforpligtigelse.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: a. Der vil blive indhentet og behandlet straffeattest i henhold til CIR nr. 2 af 14.1.1963 for de af leverandørens medarbejdere, der vil udføre arbejde under nærværende kontrakt.

b. Kontrakten vil stille krav om, at leverandøren og eventuelle underleverandører sikrer medarbejdere løn (herunder særlige ydelser), arbejdstid og andre særlige vilkår, som ikke er

- mindre gunstige end dem, der gælder for arbejde af samme art i henhold til en kollektiv overenskomst indgået af de indenfor det pågældende faglige områdes mest repræsentative arbejdsmarkedsparter i Danmark, og som gælder på hele det danske område.
- c. Kontrakten vil indeholde klausuler om beskæftigelse af medarbejdere på særlige vilkår.
 - d. Det overvejes, om kontrakten vil indeholde krav om beskæftigelse af lærlinge og elever.
 - e. Kontrakten vil indeholde krav om leverandørens opretholdelse af relevante og lovpligtige ansvarsforsikringer og forsikringer i øvrigt til dækning af krav under kontrakten og vedrørende leverandørens ydelser.
 - f. Kontrakten forventes at indeholde bestemmelse om op- og nedjustering af ydelsen både i forhold til omfang (herunder antal omfattede ejendomme og institutioner) og karakter. Detaljer vil fremgå af udbudsmaterialet.
 - g. Kontrakten vil stille krav om, at leverandøren og denne eventuelle underleverandører samt disses medarbejdere er i besiddelse af de for opgavens udførelse nødvendige autorisationer.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Ansøger skal til ansøgningen vedlægge:

Enten en tro og love-erklæring om, hvorvidt leverandøren har ubetalt forfalden gæld til det offentlige i henhold til lov om begrænsning af skyldneres muligheder for at deltage i offentlige udbudsforretninger og om ændringer af visse andre love. Loven kan hentes på » <http://www.retsinformation.dk>«. Ordregiver har udarbejdet en skabelon for erklæringen, som kan hentes på <http://www.slke.dk/ejendomme/udbud/aktuelleudbud/>

Eller en serviceattest fra Erhvervsstyrelsen indeholdende samme oplysninger.

Eller en serviceattest fra en tilsvarende udenlandsk myndighed indeholdende samme oplysninger. Bemærk, at det kan være nødvendigt at supplere den udenlandske attest med en tro og love-erklæring om forhold, der ikke måtte være omfattet af attesten (f.eks. om virksomhedens opfyldelse af sine forpligtelser i Danmark).

Det er vigtigt, at tro og love-erklæringen/serviceattesten vedrører netop den juridiske enhed (f.eks. selskab), der afgiver anmodningen.

Ved sammenslutninger af virksomheder (f.eks. et konsortium) skal oplysningerne afgives for hver af de deltagende virksomheder i sammenslutningen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Følgende dokumentation skal indgå i anmodningen:

1) Leverandørens balance eller uddrag heraf i det seneste disponible regnskabsår, såfremt offentliggørelse af balancen er lovpligtig i det land, hvor leverandøren er etableret, eller anden dokumentation for egenkapitalens størrelse. Ved en sammenslutning af virksomheder (f.eks. et konsortium) skal oplysningerne afgives for hver af de deltagende virksomheder i sammenslutningen.

2) Erklæring om virksomhedens samlede omsætning i det seneste disponible regnskabsår, afhængigt af hvornår virksomheden blev etableret eller startede sin virksomhed, hvis tallene for denne omsætning foreligger. Ved en sammenslutning af virksomheder (f.eks. et konsortium) skal oplysningerne afgives for hver af de deltagende virksomheder i sammenslutningen.

Såfremt virksomheden baserer sig på andre enheders formåen (f.eks. en underleverandørs eller enheder inden for den samme koncern, herunder moder-, søster eller datterselskaber), skal virksomheden godtgøre, at virksomheden råder over de nødvendige ressourcer, f.eks. ved at fremlægge dokumentation for disse enheders forpligtelser i så henseende. Endvidere skal ansøgeren i så fald fremlægge samme typer af informationer om den anden enheds

økonomiske og finansielle kapacitet, som ansøgeren skal fremlægge vedrørende egenøkonomisk og finansiell kapacitet.

Skabelon til brug for afgivelse af de efterspurgte oplysninger kan hentes, jf. punkt VI.3).

Minimum level(s) of standards possibly required: Ad 1)

Som mindstekrav kræves en positiv egenkapital i det seneste disponible regnskabsår. Såfremt virksomheden baserer sig på andre enheders formåen, beregnes egenkapitalen som virksomhedens og disse andre enheders samlede egenkapital i det seneste disponible regnskabsår. Ved en sammenslutning af virksomheder (f.eks. et konsortium) beregnes egenkapitalen som deltagernes samlede egenkapital i det seneste disponible regnskabsår.

Ad. 2) Som mindstekrav kræves en samlet omsætning på mindst 10 000 000 DKK i det senest disponible regnskabsår. Såfremt virksomheden baserer sig på andre enheders formåen, beregnes omsætningen som virksomhedens og disse andre enheders samlede omsætning i det seneste disponible regnskabsår. Ved en sammenslutning af virksomheder (f.eks. et konsortium) beregnes omsætningen som virksomhedernes samlede omsætning i det seneste disponible regnskabsår.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Følgende dokumentation skal indgå i anmodningen:

1. Oversigt over de betydeligste, sammenlignelige leverancer, som ansøger har udført gennem de seneste tre år indenfor de ydelsesområder, som kontrakten vedrører, idet det med sammenlignelige leverancer primært sigtes på:

a. Leverancer af samlede opgaver inden for vedligeholdelse og reparation af tekniske basisinstallationer med angivelse af, hvilke forskellige typer af basisinstallationer, der har været omfattet af leverancerne.

b. Leverancer med en ikke ubetydelig volumen gerne med angivelse af det omfattede omfang opgjort i forhold til typen af serviceydelse, såfremt der leveres mere end en type serviceydelse.

c. Leverancer, hvor serviceydelsen skal udføres på lokaliteter med forskellige bygningstyper med angivelse af typer.

For ovenstående leverancer (a-c) ses det gerne, at ansøgeren oplyser kundenavn, kontraktperiode, kontaktperson(er) og kontaktdata for denne/disse. Det ses endvidere gerne, at der ikke angives flere end 5 referencer uanset om, der er tale om en enkelt virksomhed, om ansøger baserer sig på andre enheders tekniske formåen eller, om der er tale om en sammenslutning af virksomheder (f.eks. et konsortium). Såfremt der angives et antal leverancer, der overstiger dette maksimum, vil der alene blive lagt vægt på de første 5 leverancer (referencer).

2. Fortegnelse indeholdende oplysninger om uddannelsesmæssige og faglige kvalifikationer hos leverandøren.

Såfremt ansøger baserer sig på andre enheders formåen (f.eks. en underleverandørs eller enheder inden for den samme koncern, herunder moder-, søster eller datterselskaber), skal ansøger godtgøre, at ansøger råder over de ressourcer, der er nødvendige for kontraktens udførelse, f.eks. ved at fremlægge dokumentation for disse enheders forpligtelser i så henseende.

Skabelon til brug for afgivelse af de efterspurgte oplysninger kan hentes, jf. punkt VI.3).

Minimum level(s) of standards possibly required:

Minimum 3 referencer på lignende opgaver inden for de sidste 3 år.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Det tilstræbes, at prækvalificere 5 ansøgere. Begrænsning af ansøgere, der opfordres til at afgive tilbud, vil ske efter vurdering af, hvilke ansøgere der har dokumenteret de mest relevante leverancer af de ydelser, som kontrakten vedrører, jf. punkt II.1.5). Herudover vil der blive lagt vægt på, i hvilket omfang ansøger råder over relevante uddannelsesmæssige og faglige kvalifikationer i relation til opgavens løsning.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

15-34

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

6.8.2015 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

Other: Prækvalifikationsanmodning og tilbud skal være affattet på dansk, dog således at bilag i form af certifikater, offentlige erklæringer, attester og lignende kan være affattet på engelsk.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

1) I relation til punkt I.1) og punkt IV.3.3) bemærkes, at der på nuværende tidspunkt ikke er yderligere oplysninger, specifikationer og dokumenter at få. Udbudsmaterialet vil alene blive udsendt til de leverandører, der udvælges til at deltage med tilbudsafgivelse.

2) I relation til punkt II.3) skal det bemærkes, at det angivne påbegyndelsestidspunkt er det forventede tidspunkt for kontraktens ikrafttræden. Der er mulighed for, at påbegyndelsestidspunktet kan blive 1-2 måneder senere. Dette vil ikke have betydning for det anførte færdiggørelsestidspunkt.

3) I relation til punkt III.2.2) og III.2.3) bemærkes det, at virksomheden kan basere sig på andre enheders formåen (f.eks. et moder- eller søsterselskab eller en underleverandør) uanset den juridiske karakter af forbindelserne mellem virksomheden og disse andre. Virksomheden skal i givet fald godtgøre fuldt ud at kunne råde over ressourcer, der er nødvendige til opfyldelse af kontrakten, f.eks. ved at fremlægge en erklæring eller anden dokumentation for disse enheders tilsagn om at stille de nødvendige ressourcer til rådighed i kontraktperioden. I modsat fald har ordregiver ikke mulighed for at lægge vægt på andre enheders formåen.

Ordregiver har udarbejdet en skabelon for erklæringen, som kan hentes på <http://www.slke.dk/ejendomme/udbud/aktuelle-udbud/>, jf. også pkt. 6 nedenfor.

4) Ordregiver ser gerne, at ansøgningen om prækvalifikation fremsendes i 2 papireksemplarer og i en elektronisk version (f.eks. på USB-stik eller tilsvarende) til Styrelsen for Slotte og Kulturejendomme, H.C. Andersens Boulevard 2, 1553 København V., att. Kristina Witt Vejle. Ansøgningen kan ikke afgives pr. e-mail.

Ved eventuelle uoverensstemmelser mellem papirversionen og den elektroniske version har papirversionen forrang. Kuerten bedes mærket »Udbud af Kontrakt om vedligeholdelse og reparation af tekniske basisinstallationer — Må ikke åbnes af postfunktionen«.

5) Det er ansøgernes eget ansvar løbende at holde sig orienterede om offentliggørelse af supplerende oplysninger og svar på eventuelle spørgsmål på <http://www.slke.dk/ejendomme/udbud/aktuelle-udbud/>

Ordregiver er ikke forpligtiget til at besvare eventuelle spørgsmål.

6) På SLKE's hjemmeside <http://www.slke.dk/ejendomme/udbud/aktuelle-udbud/> findes skabelon (prækvalifikationsmateriale) til brug for afgivelse af anmodning om prækvalifikation, herunder de erklæringer og oplysninger, der skal indgå i anmodningen i henhold til punkt III.2.1), III.2.2) og III.2.3).

7) Ordregiver forbeholder sig muligheden for at anvende fremgangsmåden i § 12 i bekendtgørelse nr. 712 af 15.6.2011 om fremgangsmåderne ved indgåelse af offentlige

vareindkøbskontrakter, hvis ansøgninger eller tilbud ikke opfylder udbudsmaterialets formelle krav.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: kifu@erst.dk

Telephone: +45 35291000

Internet address: <http://kifu.dk>

Body responsible for mediation procedures

Official name: Der er ikke noget mæglingsorgan i Danmark.

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: I henhold til lov om håndhævelse af udbudsreglerne m.v. (loven kan hentes på hyperlink »<http://www.retsinformation.dk>«), gælder følgende frister for indgivelse af klage:

Klage over ikke at være prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

I andre situationer skal klage over udbud være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

- 1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.
- 2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.
- 3) 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. lovens § 2, stk. 2. Senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. lovens § 3, stk. 1. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1.

Klagenævnet for Udbuds e-mailadresse er angivet i punkt VI.4.1).

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Internet address: <http://kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

26.6.2015